

УДК 811.161.1:378.1

ББК Ш141.12

DOI: 10.31862/1819-463X-2025-5-242-252

## 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания

### ИЗУЧАЮЩЕЕ ЧТЕНИЕ КАК ЭТАП ТЕКСТОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ<sup>1</sup>

Н. А. Белова, Е. А. Кашкарева,

Н. А. Нестерова, О. Н. Фомина

**Аннотация.** Статья посвящена проблеме обучения студентов-иностранных, владеющих первым сертификационным уровнем (ТРКИ-1) и овладевающих ТРКИ-2, изучающему чтению путем использования предтекстовых, притекстовых и послетекстовых упражнений на занятиях по русскому языку, а также в определении их дидактических возможностей. Изучающее чтение авторы описывают как один из важнейших этапов текстовой деятельности студентов в ходе их подготовки на базе Центра открытого образования в г. Тунисе Тунисской Республики. В статье предложена методическая модель осуществления детального (учебного) чтения, разработанная в соответствии с авторской концепцией обучения русскому языку как языку профессии «Концепт – Язык – Профессия». Авторы убеждены в том, что формирование лингвистической, коммуникативной и культуроведческой компетенций должно происходить в ходе текстовой деятельности обучаемых, в том числе и в работе с профессионально ориентированными текстами. При этом основное внимание необходимо уделять ключевым словам, понятийному ядру текста, концептам, выводящим на содержание текста, его идею, позицию автора, а также представляющим специфику национальной лингвокультуры.

**Ключевые слова:** обучение русскому языку как иностранному, изучающее чтение, коммуникативная компетенция, профессиональная текстовая деятельность.

**Для цитирования:** Изучающее чтение как этап текстовой деятельности на занятиях по русскому языку / Н. А. Белова, Е. А. Кашкарева, Н. А. Нестерова, О. Н. Фомина // Наука и школа. 2025. № 5. С. 242–252. DOI: 10.31862/1819-463X-2025-5-242-252.

<sup>1</sup> Публикация подготовлена в рамках выполнения государственного задания на оказание государственных услуг (выполнение работ) № 073-03-2025-049/1 от 25.04.2025 г. по теме «Проектирование научно-методической модели продвижения русского языка «Концепт – Язык – Профессия» (на примере Тунисской Республики)».



## READING FOR DETAIL AS A STAGE OF TEXTUAL ACTIVITY IN RUSSIAN LANGUAGE CLASSES

**N. A. Belova, E. A. Kashkareva, N. A. Nesterova, O. N. Fomina**

**Abstract.** The article is devoted to the problem of teaching foreign students who have the first certification level and master the second certification level to read for detail by using pre-reading, while-reading and post-reading exercises in Russian language classes, as well as in determining their didactic capabilities. The authors describe reading for detail as one of the most important stages of students' text activity during their training at the Center for Open Education in Tunis, Tunisia. The article proposes a methodological model for implementing detailed (intensive) reading, designed in accordance with the concept of teaching Russian as the language of the profession "Concept – Language – Profession" developed by the authors. The authors are convinced that the formation of linguistic, communicative and cultural competencies should occur in the course of students' text activity, including working with professionally oriented texts. In this case, the main focus should be on key words, the conceptual core of the text, concepts that lead to the content of the text, its idea, the author's position, and also representing the specifics of the national linguoculture.

**Keywords:** teaching Russian as a foreign language, reading for detail, communicative competence, professional text activity.

**Cite as:** Belova N. A., Kashkareva E. A., Nesterova N. A., Fomina O. N. Reading for Detail as a Stage of Textual Activity in Russian Language Classes. *Nauka i shkola*. 2025, No. 5, pp. 242–252. DOI: 10.31862/1819-463X-2025-5-242-252.

**В** методике обучения русскому языку как иностранному текст играет не только информативную роль, но также служит важным инструментом постижения особенностей изучаемого языка, развития коммуникативной и межкультурной компетенций студентов. Являясь коммуникативной единицей профессиональной текстовой деятельности, текст выступает на занятиях по русскому языку как языку будущей профессии основной дидактической единицей.

Универсальная модель обучения как родному, так и иностранному языку и формирования коммуникативной компетенции сложилась сначала в отечественной методике преподавания русского языка (работы В. А. Доброты слова, А. В. Текучева, М. Т. Баранова, А. Д. Дейкиной и других ученых [1–4], а затем в лингводидактике, в методике обучения русскому языку как иностранному, например, в работах А. Вежбицкой [5, с. 263–305], А. П. Бабушкина [6, с. 12] и мн. др. Она включает наряду с системным изучением грамматики также последовательное движение от постижения слова, в т.ч. концепта, (толкование его лексического значения или значений), рассмотрения тематических групп и лексико-семантических разрядов лексики в соответствии с уровнем владения языком обучающимися, изучения парадигматических связей слов к усвоению синтагматических связей лексических единиц, закономерностей их стилистического использования. Включение изучаемых слов в словосочетания, типичные речевые формулы, рассмотрение семантики устойчивых оборотов речи, в том числе фразеологизмов, не только углубляет лингвистическую компетенцию иностранных студентов, но и позволяет им перейти на коммуникативный уровень, усваивая и используя фразы и предложения в заданных коммуникативных ситуациях, моделируемых на занятиях.

Изучение и расширение словарного запаса и грамматического строя речи должно происходить в ходе текстовой деятельности обучаемых, в том числе и в работе с профессионально ориентированными текстами. При этом основное внимание необходимо уделять ключевым словам, понятийному ядру текста, концептам, выводящим на содержание текста, его идею, позицию автора, а также представляющим специфику национальной лингвокультуры. С позиций когнитивной лингвистики концепт представлен в языке лексемами, фразеологическими сочетаниями, свободными словосочетаниями, структурными и позиционными схемами предложений, отражающими типовые пропозиции, текстами. Это направление рассматривает как концепты лексемы, значения которых передают содержание национального языкового сознания и формируют наивную картину мира носителей языка. Совокупность таких концептов образует концептосферу данного языка. В соответствии с этим подходом концептами являются лексические единицы, в значения которых отражено семантическое представление об окружающем мире [7–9].

Чтение способствует пополнению лексического запаса и закреплению лексики русского языка в характерном для нее синтагматическом окружении, типичных для носителей языка синтаксических конструкциях. Изучающее чтение текстов, специально подобранных по тематике (включающих лексику и фразеологию с национально-культурным компонентом), стилям и жанрам, в том числе профессионально ориентированных, является необходимым и важным этапом текстовой деятельности студентов-иностранцев, позволяющим им сделать следующий шаг в овладении русским языком как языком будущей профессии – на основе исходного текста создать собственный текст. Дальнейшее развитие и совершенствование этого умения сопровождается учетом предполагаемой ситуации общения, стилевых и жанровых особенностей текста, который студенты продуцируют самостоятельно.

Изучающее (детальное / учебное) чтение, по определению А. В. Зацепина, представляет собой вид чтения, который помогает читателю полностью осмыслить информацию, содержащуюся в тексте, с целью использования этой информации в будущем [10, с. 47]. Кроме этого определения специалисты используют еще один термин – чтение с полным пониманием читаемого. Они синонимичны по содержанию и взаимозаменяемы. Цель чтения с полным пониманием читаемого заключается в детальном осознании иноязычного текста [11, с. 603]. Под изучающим чтением понимают процесс извлечения из текстового материала информации фактологического и имплицитно выраженного характера. Это предполагает понимание на формообразующем (языковом), смысловом и содержательном уровнях [12]. По мнению Н. И. Гез, Н. Д. Гальской, «изучающее чтение предполагает достижение детального / полного (100%) и точного уровня понимания основных и второстепенных фактов, содержащихся в тексте. Это чтение протекает медленно, т. к. учащийся, имея установку на длительное запоминание, прибегает к повторному чтению, переводу, а иногда и к письменной фиксации содержания, глубже вникает в суть коммуникативной ситуации» [13, с. 235]. Ученые считают целесообразным предлагать для такого чтения учащимся достаточно сложные в языковом отношении тексты, имеющие познавательную и информативную значимость. При этом анализ выполняет вспомогательную роль. С. К. Фоломкина считает, что языковая форма текста содержит много ориентиров и подсказок, используя которые учащийся может в дальнейшем самостоятельно преодолевать языковые трудности [14].

При изучающем чтении студенты реализуют свои лексико-грамматические навыки и совершенствуют их, акцентируя внимание на языковой форме воспринимаемой информации и ее анализе. Происходит последовательное восприятие, узнавание

усвоенных учащимися языковых средств в изучаемом тексте, а также выделение и определение неизвестных лексических и грамматических явлений на уровне возникновения понятийно-ассоциативных связей в предложении, сложном синтаксическом целом или в тексте.

В изучающем чтении различают две разновидности анализа текста: семантически-формальный и формально-смысловый. Семантически-формальный анализ текста используют, когда необходимо выявить и уточнить семантически сложные для восприятия лексические и грамматические средства языка, необходимые для понимания текстового материала в целом [15, с. 106]. Формально-смысловой анализ применяется, когда необходимо выяснить значение того или иного незнакомого лексического или грамматического явления при чтении микротекста и отсутствии его понимания. В таком случае обучающийся должен иметь возможность понять прочитанную информацию на основе предварительной работы с незнакомыми языковыми средствами, усвоить их семантику при использовании в данном контексте [16].

В процессе освоения изучающего чтения студентами-иностранцами мы полагаем целесообразным, вслед за С. В. Борисовой, применение элементов лингвостилистического, страноведческого и культурологического анализа текста с целью развития у обучающихся умения определять в тексте функциональную нагрузку средств современного русского языка, которое предполагает дальнейшее изучение лексики, пополнение словарного запаса и знаний фразеологии, понимание жанрово-стилистических особенностей текста, культурологических понятий, включающих страноведческие сведения и реалии этнографического характера: названия поселений, жилищ, орудий труда, домашней утвари, одежды, украшений, предметов художественной культуры, быта, обычаяев, обрядов, нравов и верований и др. [17, с. 57].

При обучении чтению иностранных студентов важно учитывать как общие принципы лингводидактики и методики РКИ, по которым осуществляется обучение языку, так и частные моменты, которые обусловлены спецификой чтения как вида речевой деятельности:

1. Обучение чтению иностранцев на занятиях по русскому языку должно быть направлено на развитие речевой деятельности, что помогает правильному ориентированию обучающихся в языковом материале и позволяет быстрее совершенствовать навыки чтения на изучаемом языке [18]. Учить читать – значит решать определенные задачи, связанные с общением в различных коммуникативных ситуациях (в условиях учебного занятия и обычной жизни), используя текст. Данный процесс возможно осуществить только путем систематической работы с текстом при чтении и выполнении различных заданий по его содержанию. В процессе обучения чтению необходимо придерживаться коммуникативного подхода, то есть читать текст с целью его понимания с учетом выбранного вида чтения и уровня владения языком [19]. С помощью заданий и вопросов, которые предлагаются студентам перед чтением текста, можно управлять характером понимания (видом чтения), обеспечить целенаправленную и осмысленную работу с языковым материалом.

2. Обучение чтению должно проходить в постоянном взаимодействии с конкретными интеллектуальными задачами, которые активизируют учебную и языковую деятельность студентов и способствуют развитию их умений и навыков. Наряду с легкими текстами обучающиеся должны читать и те, которые имеют для них какие-либо трудности в содержательном и языковом планах, так как решение вопросов способствует активизации мыслительных процессов [20]. Кроме того, важно учитывать интересы студентов, запросы в конкретной информации, включая будущую профессиональную сферу деятельности.

3. При обучении умению читать и понимать текст важно использовать знание структуры языка, на которое опираются студенты при изучении русского языка. Понимание грамматических особенностей русского языка иностранными студентами существенно упрощает и делает более осмысленным процесс самоконтроля (рефлексивной составляющей чтения), поскольку при таком подходе сопоставление смысла текста с его языковой формой не только базируется на лингвистическом опыте учащихся, но и ориентируется на усвоенные ими языковые средства выражения этого смысла.

4. Обучение навыкам чтения должно включать не только восприятие информации, но и способность воспроизводить ее, что обуславливает эффективную текстовую деятельность в целом и более глубокое овладение русским языком как языком будущей профессии. Для того чтобы чтение происходило быстро и продуктивно, обучающимся необходимо автоматизировать соответствующие навыки. Именно поэтому упражнения по воспроизведению текста играют важную роль в обучении чтению, поскольку активизация воспроизводящей памяти происходит во время произнесения текста вслух [21, с. 97].

Чтение как вид речевой деятельности имеет определенную структуру, содержание и механизмы. Она состоит из трех уровней: первый уровень – это мотивация, когда обучающийся имеет ясные мотивы и цели для чтения, например, желание получить новые знания о языке, узнать новую актуальную информацию. На втором уровне речевой деятельности осуществляется планирование и организация. В ходе чтения это проявляется в составлении предварительного мнения о тексте при первом ознакомительном прочтении, и на основании установления связи его заголовка с содержанием происходит определение темы и основной мысли. На третьем уровне осуществляется реализация изучающего (детального) чтения текста, сопровождающего его анализ. На этом этапе работы с текстом происходит его осмысливание, в ходе которого реализуются последовательные действия: определение ключевых слов (понятийного ядра текста), выявление микротем, средств связи смысловых блоков в тексте, определение видов информации и языковых средств ее выражаящих, позиции автора и особенностей его индивидуального стиля, жанрово-стилевой специфики текста и др. [22].

Для тренировки навыков изучающего чтения рекомендуется:

- 1) выделить наиболее значимые факты из текста;
- 2) отметить ключевые сведения, которые являются наиболее важными, обосновав свой выбор;
- 3) сформулировать вопросы к основной и дополнительной информации в тексте;
- 4) прочитать сокращенную версию текста и заполнить пропуски найденными понятиями;
- 5) перевести отдельные абзацы и слова на родной язык [10].

Организация и осуществление изучающего чтения невозможны без использования предтекстовых, притекстовых и послетекстовых упражнений для максимального усвоения прочитанной информации [10; 23].

Преподаватель может составить памятку, ориентируясь на положения которой студенты смогут работать с текстом. Предлагаем один из возможных вариантов подобной памятки:

**Перед чтением текста:**

- Прочитать название и составить предположение – о чем пойдет речь в предложенном тексте;
- Если у данного фрагмента есть автор, вспомнить о фактах его биографии и написанных им произведениях (если такие знания имеются);
- Обратить внимание на структуру текста: из скольких частей он состоит;

- Сделать акцент на задания, представленные перед текстом или после него;
- Ответить на вопрос: «Для чего я собираюсь прочитать этот текст?» (среди предполагаемых ответов могут быть – для получения интересующей меня информации по теме; для знакомства с информацией, на основании которой мне необходимо подготовить свой текст и др.).

#### **Во время чтения текста:**

- Подумать о том, знакома ли данная тема;
- Обратить внимание на повторяющиеся (ключевые) слова, различные виды лексических повторов;
- Выявить в тексте слова, значения которых следует уточнить;
- Определить тему и основную мысль;
- Выделить микротемы;
- Кратко обобщить содержание прочитанного;
- Определиться с вопросами, возникшими по ходу чтения;
- Составить план текста;
- Подумать, совпало ли предположение, о чем пойдет речь в тексте.

#### **После прочтения текста:**

Кратко изложить содержание прочитанного с опорой на составленный план;

- Ответить на вопросы, проверяющие глубину понимания текста, выполнить задания;
- Ответить на вопросы: «Важно ли для тебя то, что ты прочитал(а)?» / «Насколько полезна полученная информация?» / «Где можно использовать полученную информацию?»;
- Осуществить самооценку: «Как ты прочитал(а) и понял(а) текст?».

Итак, работа с текстовой информацией подразделяется на три этапа.

На предтекстовом этапе осуществляется подготовительная работа для правильного восприятия информации текста. Возможна словарная работа со словами определенной тематической группы, а также с незнакомой лексикой.

Использование предтекстовых упражнений призвано решить следующие задачи: облегчить усвоение информационно-текстового материала, формировать навыки механизма психологического чтения. Задания и упражнения на предтекстовом этапе изучающего чтения используются для 1) выработки навыков восприятия, усвоения и распознавания языковой информации, различия слов и словосочетаний, определения значений слов по контексту; 2) усвоения сочетаемости слов в речи; 3) увеличения активного словарного запаса обучающихся; 4) усвоения восприятия предложений в качестве единой структуры, нахождения предложений с утверждением или отрицанием, с синонимичными и антонимичными языковыми средствами; 5) определения в тексте ключевых слов и второстепенных, при удалении которых смысл высказывания не изменяется; 6) развития умения прогнозирования: например, определить по заглавию, о чем, вероятно, будет идти речь в тексте.

На втором этапе в ходе непосредственного изучающего чтения текста используются притекстовые упражнения, которые можно поделить на группы: 1) упражнения, направленные на развитие умения выделять в тексте значимую и второстепенную информацию; 2) упражнения, направленные на развитие способностей узнавать значение новых слов по контексту и словообразованию. Притекстовые упражнения относятся к упражнениям коммуникативной группы. Они позволяют тренировать логику, видеть причинно-следственные связи, вычленять смысловые блоки и др.

На послетекстовом этапе работа преподавателя по обучению иностранных учащихся направлена на проверку понимания полноты и точности прочитанного,

правильности структурирования текста, умения конкретизировать и свертывать объемную информацию с целью ее использования в подходящей коммуникативной ситуации [24, с. 207].

Представим вопросы и задания в соответствии с указанными этапами изучающего чтения со студентами-иностранцами, изучающими русский язык как язык будущей профессии гида / экскурсовода на базе Центра открытого образования в г. Тунисе Тунисской Республики. Рассматриваемая в статье методическая модель обучения изучающему чтению студентов-иностранцев разработана в соответствии с авторской концепцией профессионально ориентированного обучения русскому языку «Концепт – Язык - Профессия».

Для чтения выбран фрагмент из книги Жильбера Шарля Пикара, Колетт Пикар «Карфаген. Летопись легендарного города-государства с основания до гибели» [25]. Мы обратились к довольно объемной первой главе «Карфаген до магонидов» и взяли ее отрывок «Основание Карфагена», который по типу речи является описанием с элементами рассуждения и повествования, незначительно адаптировав его. Фрагмент насыщен лексикой, обозначающей объекты ландшафта (обозначения водных объектов и их участков, наземного рельефа, в том числе антропогенного происхождения, топонимы, номинации территорий с определенным видом растений и др.).

**Предтекстовые вопросы:**

- Как вы думаете, о чем идет речь в тексте, имеющем такое заглавие?
- Знаете ли вы что-то об основании Карфагена?
- Что вы можете рассказать о следующих природных и исторических объектах: *Меджерда, Тунисское озеро, Дуар-Шотт, Бирса, святилище Саламбо?*
- Приходилось ли вам сопровождать гостей вашей страны в Карфаген, рассказывать о нем на экскурсии?
- Расскажите о том, что такое *сирокко*.
- Знакомо ли вам имя Гомер? Что вы о нем знаете? Что читали?
- Определите значение слова «*тофет*». (*Современными археологами тофет рассматривается как место осуществления жертвоприношений в святилищах, расположенных под открытым небом.*)

**Притекстовые вопросы:**

Найдите информацию в тексте и ответьте на вопросы:

1. Какова тема текста? Из представленных вариантов выберите правильный ответ:
  - а) Описание древних развалин Карфагена.
  - б) Характеристика природного ландшафта, на котором был основан Карфаген.
  - в) Анализ текстов древних историков, посвященных определению даты основания Карфагена.
2. Найдите в тексте слова и словосочетания, относящиеся к следующим тематическим группам:
  - а) обозначения и собственные наименования водных объектов и их участков (гидронимы) (*Средиземное море, бассейн, река Меджерда, устье реки, Тунисский залив, бухта, залив, Тунисское озеро, пресная вода, родник, воды пролива*).
  - б) обозначения и собственные наименования объектов наземного рельефа (топонимы), в т.ч. антропогенного происхождения (*африканское побережье, материк, остров, полуостров, песчаная насыпь, подножие северного утеса, холм, город, Карфаген, плато, склоны, порт, леса, берег, долины, пляж, лагуна Дуар-Шотт, холмы Бирсы, акрополь, гавань, древние руины, часовня, святилище Саламбо*).

- в) наименования видов растений, которые выращивали первые поселенцы (*пшеница, ячмень, виноград*).
3. Почему Карфаген стал идеальным портом? Какие особенности природного ландшафта и климатические условия способствовали этому?
  4. Как Гомер описал Карфаген? Какие детали из этого описания доказывают утверждение о богатстве Карфагена?
  5. На что опираются современные историки при определении времени основания Карфагена? Почему? (Отвечая на вопрос, приведите в доказательство предложение из текста.)

#### **Послетекстовые задания и вопросы:**

Составьте план прочитанного текста. Сколько смысловых частей вы выделили? (4 микротемы: 1) описание местоположения Карфагена как финикийской колонии; 2) характеристика природных условий, позволивших Карфагену быстро развиваться; 3) обоснование выбора места постройки будущего акрополя первыми поселенцами; 4) описание археологических находок, сделанных в самых древних руинах Карфагена – святилище Саламбо, – и их датировка).

Ответьте на вопросы по содержанию текста:

- Как связано заглавие текста с содержащейся в нем информацией?
- Обобщите информацию текста: какие географические условия, особенности природы стали причиной основания Карфагена и быстрого роста его богатства?
- Какое время основания города определили современные историки?
- Где именно были сделаны археологические находки, позволившие ученым уточнить датировку Карфагена? Что это были за находки?
- Перескажите текст сжато своими словами.

Эффективность применения предтекстовых, притекстовых и послетекстовых упражнений необходимо соотносить с результативностью совершенствования уровня сформированности навыков изучающего чтения студентов, выраженной в информативно-когнитивном (умение определять и понимать содержательную составляющую текста с учетом точности и полноты), процессуально-репродуктивном (умение определять главную и второстепенную информацию) и интерпретационном (умение отвечать на вопросы по содержанию текста: по всему тексту и его частям) критериях.

Внедрение разработанных заданий в практику обучения иностранных студентов изучающему чтению как этапу текстовой деятельности позволяет достичь детального, полного понимания содержательной составляющей прочитанного, в том числе ранее не известных лексических и структурных текстуальных единиц. Приобретая навыки и умения изучающего чтения профессионально ориентированных текстов, учащиеся получают не только новые знания, но и материал для осмыслиения, образцы для осуществления собственной профессиональной текстовой деятельности, самостоятельного продуцирования текстов необходимых жанров в требуемых коммуникативных ситуациях.

#### **СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**

1. Добромыслов В. А. Развитие речи в связи с изучением грамматики (Морфология). М.: Изд-во Акад. пед. наук РСФСР, 1954. 64 с.
2. Текучев А. В. Методика русского языка в средней школе: Учебник для пед. ин-тов по спец. № 2101 «Рус. яз. и лит.». 3-е изд., перераб. М.: Просвещение, 1980. 414 с.
3. Баранов М. Т. Методика лексики и фразеологии на уроках русского языка: пособие для учителя. М.: Просвещение, 1988. 190 с.
4. Дейкина А. Д. Аксиологическая методика преподавания русского языка. М.: МПГУ, 2019. 260 с.

5. Вежбицкая А. Семантические универсалии и описание языков / [пер. с англ. А. Д. Шмелева под ред. Т. В. Булыгиной]. Москва: Яз. рус. культуры, 1999. I–XII. 776 с.
6. Бабушкин А. П. Типы концептов в лексикофразеологической семантике языка. Воронеж: Изд-во ВГУ, 1996. 104 с.
7. Краткий словарь когнитивных терминов / Е. С. Кубрякова, В. З. Демьянков, Л. Г. Лузина, Ю. Г. Панкрац. М.: Изд-во Московского гос. ун-та, 1996. 245 с.
8. Зинченко В. Г., Зусман В. Г., Кирнозе З. И. Межкультурная коммуникация: системный подход: учеб. пособие для студентов вузов. Н. Новгород: Изд-во НГЛУ им. Н. А. Добролюбова, 2003. 191 с.
9. Попова З. Д., Стернин И. А. Семантико-когнитивный анализ языка. Воронеж: Истоки, 2006. 226 с.
10. Зацепин А. В. Обучение изучающему виду чтения на занятиях по РКИ // Наука и образование. 2022. Т. 5, № 3. С. 45–52.
11. Алиева М. А. Средства развития связной русской речи у детей-билингвов на уроках русского языка // Педагогический журнал. 2020. Т. 10, № 1–1. С. 602–608.
12. Короткова Н. В. Системный подход к обучению чтению на уроках русского языка // APRIORI. Сер.: Гуманитарные науки. 2013. № 1. С. 1–15.
13. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студентов лингвист. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. 3-е изд., стер. М.: Академия, 2006. 336 с.
14. Фоломкина С. К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе: учеб.-метод. Пособие / науч. ред. Н. И. Гез. Изд. 2-е, испр. М.: Высш. шк., 2005. 253 с.
15. Боброва С. В., Валькова Е. А. Формирование читательской грамотности у детей с неродным русским языком // Актуальные проблемы культуры речи: материалы Всерос. науч.-практ. конф. (Москва, 12 мая 2022 года). М.: МГОУ, 2022. С. 105–109.
16. Бердичевский А. Л., Никитенко З. Н., Хамраева Е. А. Методика преподавания русского языка детям-билингвам: метод. пособие для учителей билингвальных школ / под общ. ред. А. Л. Бердичевского. М.: БИЛИНГВА, 2019. 216 с.
17. Борисова С. В. Обучение чтению на уроках русского языка // Система знаний: современные модели распространения научной информации: сб. науч. тр. Казань: СитИvent, 2021. С. 56–59..
18. Скворцов К. В. Современное образование и обучение билингвов. Особенности детей-билингвов как субъектов образовательной деятельности // Современные тенденции развития науки и технологий. 2016. № 2–4. С. 77–83.
19. Хиджуррова А. Х., Маркина П. В. Преподавание русского языка в условиях билингвальной образовательной среды // Сборник научных статей молодых ученых «Пятый этаж»: междунар. сб. науч. ст. молодых ученых. Т. 8. Барнаул: Алтайский гос. пед. ун-т, 2022. С. 154–159.
20. Кручинина М. С. Создание речевой среды на уроке чтения художественной литературы в иноязычной аудитории // Вестн. Удмуртского ун-та. Сер.: История и филология. 2019. Т. 29, № 2. С. 341–348.
21. Гетьманенко Н. И., Розбоудова Л., Шафранкова Л. Обучение чтению как культурному событию в смешанной аудитории при изучении русского как второго иностранного в школах Чехии // Русский язык за рубежом. 2020. № 1. С. 94–103. URL: <https://journal.pushkin.institute/archives/2020-year/digest-2020-1/> (дата обращения: 21.02.2025).
22. Громова Л. Ю., Текучева И. В. К вопросу использования смыслового чтения на уроках русского языка // Перспективы науки. 2019. № 3 (114). С. 72–76.
23. Ляпидовская М. Е. Чтение в практике обучения русскому языку как иностранному // Филология и культура. 2014. № 4 (38). С. 308–311.
24. Крылова Ж. А. Изучающее чтение как одна из ступеней к самостоятельному чтению иностранными студентами русской художественной литературы // Образование России и актуальные вопросы современной науки: сб. ст. II Всерос. науч.-практ. конф., Пенза, 27–28 мая 2019 г. Т. 2. Пенза: Пензенский гос. аграр. ун-т, 2019. С. 206–208.
25. Пикар Ж. Ш., Пикар К. Карфаген. Летопись легендарного города-государства с основания до гибели. М.: Центрполиграф, 2019. 320 с.

## REFERENCES

1. Dobromyslov V. A. *Razvitiye rechi v svyazi s izucheniem grammatiki (Morfologiya)*. Moscow: Izd-vo Akad. ped. nauk RSFSR, 1954. 64 p.
2. Tekuchev A. V. *Metodika russkogo yazyka v sredney shkole: textbook*. Moscow: Prosveshchenie, 1980. 414 p.
3. Baranov M. T. *Metodika leksiki i frazeologii na urokakh russkogo yazyka: posobie dlya uchitelya*. Moscow: Prosveshchenie, 1988. 190 p.
4. Deykina A. D. *Aksiologicheskaya metodika prepodavaniya russkogo yazyka*. Moscow: MPGU, 2019. 260 p.
5. Vezhbitskaya A. *Semanticheskie universalii i opisanie yazykov*. Transl. from English by A. D. Shmelev, ed. by T. V. Bulygina. Moscow: Yaz. rus. kultury, 1999. I–XII. 776 p. (In Russian)
6. Babushkin A. P. *Tipy kontseptov v leksikofrazeologicheskoy semantike yazyka*. Voronezh: Izd-vo VGU, 1996. 104 p.
7. Kubryakova E. S., Demyankov V. Z., Luzina L. G., Pankrats Yu. G. *Kratkiy slovar kognitivnykh terminov*. Moscow: Izd-vo Moskovskogo gos. un-ta, 1996. 245 p.
8. Zinchenko V. G., Zusman V. G., Kirnoze Z. I. *Mezhkulturnaya kommunikatsiya: sistemnyy podkhod: ucheb. posobie dlya studentov vuzov*. Nizhny Novgorod: Izd-vo NGLU im. N. A. Dobrolyubova, 2003. 191 p.
9. Popova Z. D., Sternin I. A. *Semantiko-kognitivnyy analiz yazyka*. Voronezh: Istoki, 2006. 226 p.
10. Zatsepin A. V. *Obuchenie izuchayushchemu vidu chteniya na zanyatiyakh po RKI. Nauka i Obrazovanie*. 2022. T. 5. No 3, pp. 45–52.
11. Alieva M. A. *Sredstva razvitiya svyaznoy russkoy rechi u detey-bilingvov na urokakh russkogo yazyka*. *Pedagogicheskiy zhurnal*. 2020, Vol. 10, No. 1–1, pp. 602–608.
12. Korotkova N. V. *Sistemnyy podkhod k obucheniyu chteniyu na urokakh russkogo yazyka*. *APRIORI. Ser.: Gumanitarnye nauki*. 2013, No 1, pp. 1–15.
13. Galskova N. D., Gez N. I. *Teoriya obucheniya inostrannym yazykam. Lingvodidaktika i metodika: ucheb. posobie dlya studentov lingvist. un-tov i fak. in. yaz. vyssh. ped. ucheb. zavedeniy*. Moscow: Akademya, 2006, 336 p.
14. Folomkina S. K. *Obuchenie chteniyu na inostrannom yazyke v neyazykovom vuze: ucheb.-metod. posobie*. Ed. by N. I. Gez. Moscow: Vyssh. shk., 2005. 253 p.
15. Bobrova S. V., Valkova E. A. *Formirovanie chitatelskoy gramotnosti u detey s nerodnym russkim yazykom*. In: *Aktualnye problemy kultury rechi. Proceedings of All-Russian scientific-practical conference (Moscow, 12.05.2022)*. Moscow: MGOU, 2022. Pp. 105–109.
16. Berdichevskiy A. L., Nikitenko Z. N., Khamraeva E. A. *Metodika prepodavaniya russkogo yazyka detyam-bilingvam: metod. posobie dlya uchiteley bilingvalnykh shkol*. Ed. by A. L. Berdichevsky. Moscow: BILINGVA, 2019. 216 p.
17. Borisova S. V. *Obuchenie chteniyu na urokakh russkogo yazyka*. In: *Sistema znaniy: sovremennyye modeli rasprostraneniya nauchnoy informatsii*. Kazan: SiTlvenT, 2021. Pp. 56–59.
18. Skvortsov K. V. *Sovremennoe obrazование и обучение билингвов. Особенности детей-билингвов как субъектов образовательной деятельности*. *Sovremennye tendentsii razvitiya nauki i tekhnologiy*. 2016, No. 2–4, pp. 77–83.
19. Hidzhurova A. Kh., Markina P. V. *Prepodavanie russkogo yazyka v usloviyakh bilingvalnoy obrazovatelnoy sredy*. In: *Sbornik nauchnykh statey molodykh uchyonykh "Pyatyy ehtazh". International collection of scientific articles by young scientists*. Vol. 8. Barnaul: Altayskiy gos. ped. un-t, 2022. Pp. 154–159.
20. Kruchinina M. S. *Sozdanie rechevoy sredy na uroke chteniya khudozhestvennoy literatury v inoazychnoy auditorii*. *Vestn. Udmurtskogo un-ta. Ser.: Istorija i filologija*. 2019, Vol. 29, No. 2, pp. 341–348.
21. Getmanenko N. I., Rozboudova L., Shafrankova L. *Obuchenie chteniyu kak kulturnomu sobytiyu v smeshannoy auditorii pri izuchenii russkogo kak vtorogo inostrannogo v shkolakh Chekhii. Russkiy yazyk za rubezhom*. 2020, No 1, pp. 94–103. Available at: <https://journal.pushkin.institute/archives/2020-year/digest-2020-1/> (accessed: 21.02.2025).

22. Gromova L. Yu., Tekucheva I. V. K voprosu ispolzovaniya smyslovogo chteniya na urokakh russkogo yazyka. *Perspektivnye nauki*. 2019, No. 3 (114), pp. 72–76.
  23. Lyapidovskaya M. E. Chtenie v praktike obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu. *Filologiya i kultura*. 2014, No. 4 (38), pp. 308–311.
  24. Krylova Zh. A. Izuchayushchее chtenie kak odna iz stupeney k samostoyatelnomu chteniyu inostrannymi studentami russkoy khudozhestvennoy literatury. In: *Obrazovanie Rossii i aktualnye voprosy sovremennoy nauki. Proceedings of the II All-Russian scientific-practical conference, Penza, 27–28 May 2019. Vol. 2*. Penza: Penzenskiy gos. agrar. un-t, 2019. Pp. 206–208.
  25. Picard G. Ch., Picard C. *Karfagen. Letopis legendarnogo goroda-gosudarstva s osnovaniya do gibeli*. Moscow: Tsentrpoligraf, 2019, 320 p. (In Russian)
- 

**Белова Наталья Анатольевна**, доктор педагогических наук, доцент, профессор кафедры русского языка, Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарёва  
e-mail: belkasun@mail.ru

**Belova Natalya A.**, ScD in Education, Associate Professor; Professor, Russian Language Department, National Research Ogarev Mordovia State University  
e-mail: belkasun@mail.ru

**Кашкарева Елена Алексеевна**, кандидат педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой русского языка и методики преподавания русского языка, Мордовский государственный педагогический университет имени М. Е. Евсевьева  
e-mail: kashea@mail.ru

**Kashkareva Elena A.**, PhD in Education, Associate Professor, Head, Russian Language and Russian Language Teaching Methods Department, Mordovian State Pedagogical University named after M. E. Evseviev  
e-mail: kashea@mail.ru

**Нестерова Наталья Анатольевна**, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и методики преподавания русского языка, Мордовский государственный педагогический университет имени М. Е. Евсевьева  
e-mail: nesterova.80@mail.ru

**Nesterova Natalya A.**, PhD in Philology, Russian Language and Russian Language Teaching Methods Department, Mordovian State Pedagogical University named after M. E. Evseviev  
e-mail: nesterova.80@mail.ru

**Фомина Ольга Николаевна**, аспирант кафедры русского языка, Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарёва  
e-mail: lyola.fom@yandex.ru

**Fomina Olga N.**, PhD Post-graduate student, Russian Language Department, National Research Ogarev Mordovia State University  
e-mail: lyola.fom@yandex.ru

Статья поступила в редакцию 03.03.2025  
The article was received on 03.03.2025